



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

American Consumption of Softwood Lumber Products Regulations

Règlement sur la consommation américaine de produits de bois d'œuvre

SOR/2008-185

DORS/2008-185

Current to November 2, 2020

À jour au 2 novembre 2020

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to November 2, 2020. Any amendments that were not in force as of November 2, 2020 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 2 novembre 2020. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 2 novembre 2020 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

American Consumption of Softwood Lumber Products Regulations

	Interpretation
1	Definition of Act
2	Data sources
3	American consumption
4	Net American shipments
	Expected Monthly American Consumption
5	Expected monthly American consumption
	Market Share
6	American consumption of non-Canadian imports
7	American consumption of Canadian exports
8	American consumption of net American shipments
	Coming into Force
9	October 12, 2006

SCHEDULE

TABLE ANALYTIQUE

Règlement sur la consommation américaine de produits de bois d'œuvre

	Dispositions interprétatives
1	Définition de Loi
2	Sources de données
3	Consommation américaine
4	Expéditions américaines nettes
	Consommation américaine mensuelle prévue
5	Consommation américaine mensuelle prévue
	Parts de marché
6	Consommation américaine – importations non canadiennes
7	Consommation américaine – exportations canadiennes
8	Consommation américaine – expéditions américaines nettes
	Entrée en vigueur
9	12 octobre 2006

ANNEXE

Registration
SOR/2008-185 June 5, 2008

SOFTWOOD LUMBER PRODUCTS EXPORT
CHARGE ACT, 2006

**American Consumption of Softwood Lumber
Products Regulations**

P.C. 2008-1002 June 5, 2008

Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister for International Trade and Minister of National Revenue, pursuant to subsections 14(3) and (4) and 40(1), paragraph 100(1)(b) and section 107 of the *Softwood Lumber Products Export Charge Act, 2006*^a, hereby makes the annexed *American Consumption of Softwood Lumber Products Regulations*.

Enregistrement
DORS/2008-185 Le 5 juin 2008

LOI DE 2006 SUR LES DROITS D'EXPORTATION DE
PRODUITS DE BOIS D'ŒUVRE

**Règlement sur la consommation américaine de
produits de bois d'œuvre**

C.P. 2008-1002 Le 5 juin 2008

Sur recommandation du ministre du Commerce international et du ministre du Revenu national et en vertu des paragraphes 14(3) et (4) et 40(1), de l'alinéa 100(1)b) et de l'article 107 de la *Loi de 2006 sur les droits d'exportation de produits de bois d'œuvre*^a, Son Excellence la Gouverneure générale en conseil prend le *Règlement sur la consommation américaine de produits de bois d'œuvre*, ci-après.

^a S.C. 2006, c. 13

^a L.C. 2006, ch. 13

American Consumption of Softwood Lumber Products Regulations

Interpretation

Definition of Act

1 (1) In these Regulations, **Act** means the *Softwood Lumber Products Export Charge Act, 2006*.

Other definitions

(2) The expressions **American softwood lumber exports**, **American softwood lumber imports from countries other than Canada** and **Canadian softwood lumber exports** have the same meaning as in paragraph 1 of Annex 7D of the softwood lumber agreement, as defined in subsection 2(1) of the *Export and Import Permits Act*, as those expressions are, from time to time, amended by the parties or clarified as a result of an arbitral award.

Data sources

2 The source of data to be used for calculations under these Regulations is

- (a)** Statistics Canada, for Canadian softwood lumber exports to the United States;
- (b)** the United States Census Bureau, for American softwood lumber exports and American softwood lumber imports from countries other than Canada; and
- (c)** the Western Wood Products Association's monthly publication "Lumber Track", for American shipments of softwood lumber.

American consumption

3 American consumption of softwood lumber is the amount determined by the formula

$$CE + AI + NAS$$

where

- CE** is Canadian softwood lumber exports to the United States;
- AI** is American softwood lumber imports from countries other than Canada; and

Règlement sur la consommation américaine de produits de bois d'œuvre

Dispositions interprétatives

Définition de Loi

1 (1) Dans le présent règlement, **Loi** s'entend de la *Loi de 2006 sur les droits d'exportation de produits de bois d'œuvre*.

Autres définitions

(2) Dans le présent règlement, **exportations américaines de bois d'œuvre résineux**, **exportations canadiennes de bois d'œuvre résineux** et **importations américaines de bois d'œuvre résineux en provenance de pays autres que le Canada** s'entendent au sens du paragraphe 1 de l'annexe 7D de l'accord sur le bois d'œuvre, au sens du paragraphe 2(1) de la *Loi sur les licences d'exportation et d'importation*, avec les modifications ou clarifications successives apportées à ces expressions respectivement par les parties ou par suite d'une décision arbitrale.

Sources de données

2 Les sources de données devant servir aux calculs prévus au présent règlement sont les suivantes :

- a)** Statistique Canada, pour les exportations canadiennes de bois d'œuvre résineux aux États-Unis;
- b)** le Census Bureau des États-Unis, pour les importations américaines de bois d'œuvre résineux en provenance de pays autres que le Canada et les exportations américaines de bois d'œuvre résineux;
- c)** la publication mensuelle de la Western Wood Products Association intitulée Lumber Track, pour les expéditions américaines de bois d'œuvre résineux.

Consommation américaine

3 La consommation américaine de bois d'œuvre correspond au nombre obtenu par la formule suivante :

$$EC + IA + ÉAN$$

où :

- EC** représente les exportations canadiennes de bois d'œuvre résineux aux États-Unis;
- IA** les importations américaines de bois d'œuvre résineux en provenance de pays autres que le Canada;

NAS is net American shipments of softwood lumber.

Net American shipments

4 Net American shipments of softwood lumber are the amount determined by the formula

$$AS - AE$$

where

AS is American shipments of softwood lumber calculated as the sum of the softwood lumber shipments from the Western (Coast, Inland and California Redwood) region, the Southern region and the Northern region. Northern region shipments are calculated by taking the sum of Western and Southern region shipments and multiplying by 6.25%; and

AE is American softwood lumber exports from those regions.

Expected Monthly American Consumption

Expected monthly American consumption

5 For the purposes of subsections 14(3) and (4) of the Act, the expected monthly American consumption of softwood lumber products is the amount determined by the formula

$$(AC/12) \times SAF$$

where

AC is American consumption of softwood lumber for the 12-month period ending 3 months immediately before the month for which the expected monthly American consumption is being calculated; and

SAF is the seasonal adjustment factor for the pertinent month set out in the schedule.

Market Share

American consumption of non-Canadian imports

6 For the purposes of paragraph 40(1)(a) of the Act, the share of American consumption of softwood lumber products from imports not originating in Canada is the amount determined by the formula

$$AI/AC$$

where

ÉAN les expéditions américaines nettes de bois d'œuvre résineux.

Expéditions américaines nettes

4 Les expéditions américaines nettes de bois d'œuvre résineux correspondent au nombre obtenu par la formule suivante :

$$ÉA - EA$$

où :

ÉA représente les expéditions américaines de bois d'œuvre résineux calculées comme la somme des expéditions de bois d'œuvre résineux de la région Ouest (Coast, Inland et California Redwood), de la région Sud et de la région Nord. Les expéditions de la région Nord sont calculées en multipliant la somme des expéditions des régions Ouest et Sud par 6,25 %;

EA les exportations américaines de bois d'œuvre résineux provenant de ces régions.

Consommation américaine mensuelle prévue

Consommation américaine mensuelle prévue

5 Pour l'application des paragraphes 14(3) et (4) de la Loi, la consommation américaine mensuelle prévue de produits de bois d'œuvre correspond au nombre obtenu par la formule suivante :

$$(CA/12) \times FD$$

où :

CA représente la consommation américaine de bois d'œuvre pour la période de douze mois qui prend fin trois mois avant le mois pour lequel est calculée la consommation américaine mensuelle prévue;

FD le facteur de désaisonnalisation du mois applicable prévu à l'annexe.

Parts de marché

Consommation américaine – importations non canadiennes

6 Pour l'application de l'alinéa 40(1)a) de la Loi, la part de la consommation américaine de produits de bois d'œuvre par des importations ne provenant pas du Canada correspond au nombre obtenu par la formule suivante :

$$IA/CA$$

où :

AI is American softwood lumber imports from countries other than Canada; and

AC is American consumption of softwood lumber.

American consumption of Canadian exports

7 For the purposes of paragraph 40(1)(b) of the Act, the Canadian market share of American consumption of softwood lumber products is the amount determined by the formula

CE/AC

where

CE is Canadian softwood lumber exports to the United States; and

AC is American consumption of softwood lumber.

American consumption of net American shipments

8 For the purposes of paragraph 40(1)(c) of the Act, the American market share of American consumption of softwood lumber products is the amount determined by the formula

NAS/AC

where

NAS is net American shipments of softwood lumber; and

AC is American consumption of softwood lumber.

Coming into Force

October 12, 2006

9 These Regulations are deemed to have come into force on October 12, 2006.

IA représente les importations américaines de bois d'œuvre résineux en provenance de pays autres que le Canada;

CA la consommation américaine de bois d'œuvre.

Consommation américaine – exportations canadiennes

7 Pour l'application de l'alinéa 40(1)b) de la Loi, la part de marché canadienne de la consommation américaine de produits de bois d'œuvre correspond au nombre obtenu par la formule suivante :

EC/CA

où :

EC représente les exportations canadiennes de bois d'œuvre résineux aux États-Unis;

CA la consommation américaine de bois d'œuvre.

Consommation américaine – expéditions américaines nettes

8 Pour l'application de l'alinéa 40(1)c) de la Loi, la part de marché américaine de la consommation américaine de produits de bois d'œuvre correspond au nombre obtenu par la formule suivante :

ÉAN/CA

où :

ÉAN représente les expéditions américaines nettes de bois d'œuvre résineux;

CA la consommation américaine de bois d'œuvre.

Entrée en vigueur

12 octobre 2006

9 Le présent règlement est réputé être entré en vigueur le 12 octobre 2006.

SCHEDULE

(Section 5)

SEASONAL ADJUSTMENT FACTOR

Month	Seasonal Adjustment Factor
January	0.9288
February	0.8944
March	1.0014
April	1.0707
May	1.0679
June	1.0405
July	1.0508
August	1.0501
September	0.9953
October	1.0636
November	0.9435
December	0.8930

ANNEXE

(article 5)

FACTEUR DE DÉSAISONNALISATION

Mois	Facteur de désaisonnalisation
Janvier	0,9288
Février	0,8944
Mars	1,0014
Avril	1,0707
Mai	1,0679
Juin	1,0405
Juillet	1,0508
Août	1,0501
Septembre	0,9953
Octobre	1,0636
Novembre	0,9435
Décembre	0,8930